

35. Nwọn o ma wo ran, lori ibusun.

عَلَى الْأَرَابِكِ يُنظُرُونَ ﴿٣٥﴾

36. Njẹ a san awọn alaigbagbo ni ẹ san ohun ti nwọn se nişẹ?

هَلْ تُؤْتِبُ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

**(84) Suratul - Inşikoki**



*Ni orukọ Qlqhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aşakẹ qrun.*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Nigbati sanma ba bu pẹ.

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾

2. Yio si gbọ ti Oluwa rẹ; yio si mu u şe nişẹ ni bi oti jẹ dandan fun u lati se.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

3. Ati nigbati nwọn ba ngbà ilẹ laye si i.

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

4. Ti yio ju gbogbo ohun ti o wa ninu rẹ sita ti yio şofo.

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

5. Yio si gbọ ti Oluwa rẹ; yio si mu u şe nişẹ ni bi oti jẹ dandan fun u lati se.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

6. Irẹ enia dajudaju o jẹ olugbiyanju lati pade Oluwa rẹ ni igbiyanju gidi; o si pade rẹ.

يَتَأْتِيهَا الْإِنْسُنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا  
فَمَلَقِيهِ ﴿٦﴾

7. Ẽniti o ba fi ọwọ-ọtun gba akọlẹ tirẹ.

فَأَمَّا مَنْ أَوْقَفَ كَتِيبَهُ بِإِيمَانِهِ ﴿٧﴾

8. Nigbana oniyen a o ba a şiro (işẹ rẹ) ni işiro ti o rọrũn.

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

9. Atipe yio pada wa ba awọn enia rẹ ni ẹniti ndunnu.

وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿٩﴾

10. Atipe ɛniti a ba gba ɛhin fun ni akolè tirè.

وَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كَيْبَهُ، وَرَأَىٰ ظَهْرَهُ، ﴿١٠﴾

11. Yio ke ibosi egbé.

فَسَوْفَ يَدْعُوا بُرُورًا ﴿١١﴾

12. Yio si wọ ina jonijoni.

وَيَصِلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

13. Dajudaju o ti wa larin awon enia rẹ ti o ndunnu.

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

14. Dajudaju on ro pe on kò ni pada (si ọdọ Oluwa rẹ).

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ﴿١٤﴾

15. Bẹni, dajudaju Oluwa rẹ ti ri i.

بَلَىٰ إِنْ رُبَّمَا كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

16. Mo fi awonpapa-sanma bura.

فَلَا أَقْسِمُ بِالْشفقِ ﴿١٦﴾

17. Ati oru ati ohun ti o nba a rin.

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

18. Ati oşupa nigbati o ba degba (ti imọlẹ rẹ ba pe).

وَالْفجرِ إِذَا أَشَقَّ ﴿١٨﴾

19. Dajudaju ɛnyin yio ma ti ipele kan wọ ipele kan.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

20. Kinişe wọn ti nwọn kò fi gbagbọ lododo?

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

21. Atipe nigbati a ba nke Al-Kurani fun wọn, nwọn ki fi ori balẹ.

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾

22. Bẹkọ, awon alaigbagbọ ni nwọn npe (e) nirọ.

بَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا بَيَّكُودُونَ ﴿٢٢﴾

23. Atipe Olọhun lo mọ julọ nipa ohun ti nwọn gbe pamọ (sinu ọkàn wọn).

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

24. Nitorina fun wọn niro iyà ẹlẹtaelero.

25. Ayafi awọn ti nwọn ni igbagbọ ododo ti nwọn nṣe iṣẹ rere, ẹsan ti kò ni lopin ni ti wọn.

**(85) Suratul - Burūji**

*Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aṣakẹ ọrun.*

1. Mo fi sanma oni «burūji» bura.
2. Ati ojọ ti a ṣe adehun nā (bura).
3. Ati olujeri ati ohun ti njeri le lori.
4. A ṣẹbi le awọn ti o gbẹ koto.
5. Ina ti nwọn nko.
6. Nigbati nwọn joko si eti rẹ.
7. Atipe nwọn jeri si ohun ti nwọn ṣe fun awọn onigbagbọ ododo.
8. Kòsi ohun ti nwọn tori rẹ jẹ wọn niyà fun ju pe nwọn gba Ọlọhun gbọ, Alagbara, Ẹniti ọpẹ tọ si.
9. Ẹniti O ni ijọba ti sanma ati ilẹ. Atipe Ọlọhun ni Ẹlẹri lori gbogbo nkan.

فَاشْرَهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٥﴾

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿١٦﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾

وَالْيَوْمِ الْمَوْجُودِ ﴿٢﴾

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾

قُلْ أَصْحَابُ الْأَعْدُدِ ﴿٤﴾

الْقَارِذَاتِ الْوُقُودِ ﴿٥﴾

إِذْ هُرِعْنَ إِلَى الْأَقْدَامِ كُمُودٍ ﴿٦﴾

وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ

الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾